

Veinen Aktuell.

Dezember 2025

N°03



© Jengel KLASSEN

Index

Sommaire



Virwuert	03	Préface	03
Social Reuse	04	Social Reuse	04
Neit Gemengepersonal	05	Nouveau personnel communal	05
De Miertchen	06	De Miertchen	06
Gemengepakt Zesummeliwen	08	Gemengepakt Zesummeliwen	08
Skoda Tour de Luxembourg	10	Skoda Tour de Luxembourg	10
PAG	12	PAG	12
Uarbichten uan der Seelbuan	13	Travaux sur le télésiège	13
Kooperatioun mat der Stad Pilsen	14	Coopération avec la ville de Pilsen	14
Visite Compiègne	15	Visite Compiègne	15
Orange Week 2025	16	Orange Week 2025	16
Hochzeiten, Parnterschaften & Geburtstage	18	Mariages, PACS & Anniversaires	18
Journée de la commémoration	23	Journée de la commémoration	23
Seniorefeier 2025	24	Seniorefeier 2025	24
Veiner Schull	26	Veiner Schull	26
Offallkalenner 2026	28	Calendrier des déchets 2026	28
Bam-Planz-Traditioun	31	Tradition de plantation d'arbres	31
ADAC Europa Classic 2025	32	ADAC Europa Classic 2025	32
Luxembourg Classic 2025	34	Luxembourg Classic 2025	34
Ourdall Nessknacker	36	Ourdall Nessknacker	36
Ausflug Wëlle Westen	38	Visite des villages de l'Ouest	38
50 Joer CNFL	39	50 ans CNFL	39
Kinderseiten: Lesen, Rätseln & Ausmalen	40	Pages pour enfants : Lecture, jeux & coloriage	40
Sidec	44	Sidec	44
Gemeinderatssitzungen	46	Conseils communaux	46
Youth&Work & Forum pour l'emploi	54	Youth&Work & Forum pour l'emploi	54
Verzeichnis	55	Annuaire	55

Editeur | Éditeur

Administration Communale
de la Ville de Vianden
29 Grand-Rue
L-9410 Vianden
www.vianden.lu

Druck | Impression

Printing Ossa
Parc d'activités Syrdall
46, Rue Gabriel Lippmann
L-6947 Niederaanven
www.ossa.lu

Stückzahl | Tirage

1.000

Ausgabe | Édition

Dezember 2025 / 03

Kontakt | Contact

Redaktiounsteam: Adelaïde Constantino, André Dübbers,
Sophie Hermes, Jengel Klasen, Pol Schaus
veinenaktuell@vianden.lu

Layout | Mise en page

Insane Creative Studio
www.insane.lu



Virwuert

Moien, dir léif Veiner Matbierger,

Och mir ass et gegonnt en klänen Text als Virwuert an eise „Gemänebuet“ ze schreiwen; dat mat grusser Fräd!

Dat dreiandrëssigt Jôor fir mech ass am laafen; an dânen ech konnt voller Zefriedenhât fir eech all do sënn.

Villmools merci wollt ech eech och soen fir dat wonnerbart Resultat bei dânen letzten Gemänewahlen!

Hei en poor Hinweiser op divers Uarbichten déi an der nächster Zukunft werden an Uagrëff geholl gän.

1. Als ischt well ech d'Uarbichten vun der Schwemm erwähnen, wu dann een nei Rutsch, suguer een duebel, su wi en neien Netschwemmerbecken an fir di Klän get een „Spraypark“ gebaut - dat ass een kënstlichen Buedem mat verschiedenen Wasserspeier, déi d'Kanner och selwer kënnen betätigen - ebenfalls en „Beachvolleyballterrain“. Loost éech iweraschen!
2. „Etüden“ su wi Pläng sënn och am laafen, su z.B.: uewen an der Gaass ën Parkhaus, dat niidig gebroucht gët; suwi ën neie „relais scolaire“; nei Schullséel; d'Sanierung vuam Fiels am Alemoort; Embou vuan der Post; Erneierung vuam Bildchenswee; viles an puncto Kultur werd derbei kommen; su wi Erneierung op Spillplätzen; an viles mi!
3. Wat ich éech noch en Kéier wollt soen, ass dat ech all Méndig, dat Moies vuan 9.00 Auer bis 11.30 Auer fir éech an är Problemer parat sënn. Dir broucht kën Termin; kommt einfach dohinner! Dat ganzt spillt sich op der Gemän of. Wat ze lisen ass, dat gët direkt gemaach, wann nët, hollen ech ët mat an den Schäfferot.

Wi der wësst, stinn d'Feierdeeg viraun der Dir!

Éech all wënschen ich ën schinnen Chrëstdaag, suwi ën schinnen Jôoreswässel 2025-2026, dat alles voller Fräd an goudes Gesondhât!

All mein respektvoll Gréiss uan éech all!

Ären Schaffen

Henri MAJERUS



Bonjour, chers habitants de Vianden,

J'ai également le plaisir d'écrire un petit texte en guise de mot d'introduction dans notre « Bulletin communal » — et cela avec une très grande joie !

C'est déjà ma trente-troisième année au service de la commune, et je suis toujours aussi heureux et fier d'être là pour vous toutes et tous.

Je tiens aussi à vous remercier sincèrement pour l'excellent résultat que vous m'avez accordé lors des dernières élections communales !

Voici maintenant quelques indications concernant divers travaux qui seront entrepris prochainement :

1. Je souhaite d'abord mentionner les travaux de la piscine, où seront installés un nouveau toboggan — même un double toboggan — ainsi qu'un nouveau bassin pour non-nageurs. Pour les petits, un « spraypark » sera construit : il s'agit d'une aire de jeux aquatique avec un sol spécial et différents jets d'eau que les enfants peuvent actionner eux-mêmes. Un terrain de beach-volley viendra également s'y ajouter. Laissez-vous surprendre !
2. Les études et plans avancent aussi, notamment pour : un parking à étages en haut de la rue, dont la commune a grand besoin ; un nouveau « relais scolaire » et de nouvelles salles de classe ; la sécurisation de la paroi rocheuse à l'Ancien Marché ; l'aménagement autour du bâtiment de la Poste ; la rénovation du Bildchenswee ; plusieurs projets dans le domaine culturel ; la rénovation de diverses aires de jeux ; et bien d'autres encore !
3. Je voudrais également vous rappeler que je suis à votre disposition chaque lundi matin de 9h00 à 11h30 pour répondre à vos préoccupations. Vous n'avez pas besoin de rendez-vous : venez simplement à la commune ! Ce qui peut être réglé immédiatement sera traité sur place ; sinon, je porterai vos demandes au Collège échevinal.

Les fêtes approchent à grands pas !

Je vous souhaite à toutes et à tous un joyeux Noël, ainsi qu'un bon passage à l'année 2026, rempli de joie et de bonne santé !

Avec mes salutations les plus respectueuses,

Votre échevin

Henri MAJERUS

SOCIAL REUSE

Wiederverwenden statt Wegwerfen!

Geben Sie Ihre funktionsfähigen Geräte für den **Social ReUse** weiter. Bringen Sie Ihre gebrauchten, aber noch funktionstüchtigen oder reparierbaren Geräte in den dafür vorgesehenen ReUse-Bereich beim Ressourcencenter oder bei der Annahmestelle der *SuperDrecksKëscht*® ab. **Wichtig: Ihre Zustimmung zur Weiterverwendung im Rahmen des Projekts „Social ReUse“ ist Voraussetzung.**

Annahmekriterien:

Laptops: max. 10 Jahre alt
(Etiketten auf Unterseite beachten)

Smartphones/Tablets: max. 7 Jahre alt

Kleingeräte (z.B. DVD-Player, Audio):
max. 5 Jahre alt

**Nur vollständige Geräte mit Kabel,
intakt oder reparierbar, keine Korrosion.**

Réutiliser au lieu de jeter !

Donnez vos appareils fonctionnels pour le projet **Social ReUse**. Apportez vos appareils usagés mais encore fonctionnels ou réparables dans la zone ReUse du centre de ressources ou au point de collecte mobile *SuperDrecksKëscht*®. **Important: Votre accord pour la réutilisation dans le cadre du projet «Social ReUse» est indispensable.**

Critères d'acceptation :

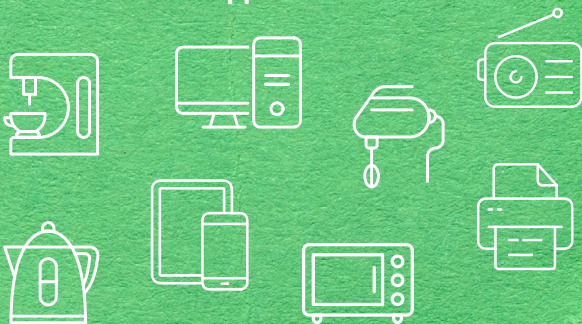
Ordinateurs portables : max. 10 ans
(étiquette sous l'appareil)

Smartphones / Tablettes : max. 7 ans

Petits appareils (ex. lecteurs DVD, audio) :
max. 5 ans

**Appareils complets avec câble,
fonctionnels ou réparables, sans corrosion.**

Elektro-Kleingeräte Petits appareils électriques Small electrical appliances



Reuse instead of Throwing Away!

Donate your functional devices for the **Social ReUse** project. Bring your used but still working or repairable devices to the ReUse area at the Resource Center or at the *SuperDrecksKëscht*® mobil collection point. **Important: Your consent for reuse as part of the Social ReUse project is required.**

Acceptance Criteria:

Laptops: max. 10 years old (check label underneath the device)

Smartphones/Tablets: max. 7 years old

Small devices (e.g. DVD players, audio equipment): max. 5 years old

**Devices must be complete with cables,
functional or repairable, and free of corrosion.**

ecutrel
association sans but lucratif

SDK
RESSOURCEN
INNOVATION
NACHHALTIGKEIT
CIRCULAR ECONOMY
SuperDrecksKëscht®



Neit Gemeinge- personal



Aisha Abdullah

Seit dem 1. Oktober 2025 verstärkt Aisha Abdullah unseren technischen Dienst.

Als ausgebildete Architektin trägt sie zur Planung, Überwachung und Koordination kommunaler Projekte bei. Sie ist zudem für die Begleitung der PAG- und PAP-Verfahren sowie für die Verwaltung von Baugenehmigungen verantwortlich und gewährleistet eine effektive Koordination und eine gute Organisation der kommunalen Baustellen.

Depuis le 1^{er} octobre 2025, Aisha Abdullah renforce notre service technique.

Architecte de formation, elle contribue à la planification, au suivi et à la coordination des projets communaux. Elle est également responsable du suivi des procédures PAG et PAP, ainsi que de la gestion des autorisations de construire, garantissant une coordination efficace et une bonne organisation des chantiers communaux.



Gina Micucci

Seit dem 1. September 2025 verfügt unsere Gemeinde über eine Koordinatorin des Pakts des Zusammenlebens.

Die Stelle von Gina Micucci ist zu 50 % dem Bereich Zusammenleben und zu 50 % dem Fremdenverkehrsbüro gewidmet.

Ihre Aufgaben umfassen die Organisation von Veranstaltungen sowie die Umsetzung von Maßnahmen zur Förderung des guten Zusammenlebens in unserer Stadt.



Depuis le 1^{er} septembre 2025, notre commune dispose d'une coordinatrice du Pacte du vivre-ensemble.

Le poste de Gina Micucci est réparti à 50 % pour le vivre-ensemble et à 50 % pour l'office de tourisme.

Ses missions consistent à organiser des événements et à mettre en place des actions visant à renforcer le vivre-ensemble dans notre ville.



De Miertchen

Der Brauch des Miertchen reicht vermutlich bis ins Mittelalter zurück, manche Forscher vermuten sogar keltische Wurzeln. Laut dem Viandener Historiker Jean Milmeister könnte es sich ursprünglich um eine Art Erntedankfest gehandelt haben, das bewusst mit dem Martinstag zusammenfiel – einem Tag, der in vielen Regionen Europas das Ende des bäuerlichen Wirtschaftsjahres markierte. Im Mittelalter soll das Fest auch in anderen Grenzstädten wie Echternach, Grevenmacher und Remich gefeiert worden sein, doch nur in Vianden hat es bis heute überlebt. Traditionell wird das Fest als kleines Gefecht zwischen der „Ënnischtgaass“ im Osten und der „Iewischtgaass“ im Westen der Our inszeniert.

Heute ist der Miertchen ein fester und lebendiger Bestandteil der Viandener Tradition. Während andere Städte das Martinsfeuer längst eingestellt haben, wird es in Vianden noch immer mit Begeisterung gefeiert, wenn auch in leicht veränderter Form.

An die Stelle der früheren Buche ist heute eine rund fünfzehn Meter hohe Tanne getreten, deren Spitze meist ein alter Regenschirm schmückt. Rund um den Stamm werden Äste, Ginster, Paletten, Karton und Stroh sorgfältig aufgeschichtet, bis ein imposantes Feuergebilde entsteht.

Punkt 20 Uhr wird der Miertchen unter lautem Getöse entzündet. Das Holz knistert, die Flammen schlagen hoch, Funken wirbeln in den Nachthimmel – und das Tal erfüllt sich mit Staunen und Jubel. Gleichzeitig beginnt der traditionelle Fackelzug: Kinder und Erwachsene ziehen talwärts, mit ihre Fackeln, und singen die alten Spottreime und Lieder:

„Haarig, haarig ist die Katz...“
 „Dir Wirt, dir kennt iis Klibberen...“
 „Heenes, Beenes...“
 „Ho, ho, wat sangen mir da lo...“
 „Lustig, lustig ist die Welt...“

So bleibt der Miertchen bis heute ein strahlendes Symbol für Gemeinschaft, Tradition und Licht, das die dunkle Jahreszeit erhellt.

La coutume du Miertchen remonte probablement au Moyen Âge, certains chercheurs soupçonnant même des origines celtiques. Selon l'historien Jean Milmeister, originaire de Vianden, il pourrait s'agir à l'origine d'une sorte de fête des récoltes, qui coïncidait délibérément avec la Saint-Martin, jour qui marquait dans de nombreuses régions d'Europe la fin de l'année agricole. Au Moyen Âge, cette fête aurait également été célébrée dans d'autres villes frontalières telles qu'Echternach, Grevenmacher et Remich, mais seule Vianden l'a conservée jusqu'à aujourd'hui. Traditionnellement, la fête est mise en scène sous la forme d'une petite bataille entre la « Ënnischtgaass » à l'est et la « Iewischtgaass » à l'ouest de l'Our.

Aujourd'hui, le Miertchen fait partie intégrante et vivante de la tradition de Vianden. Alors que d'autres villes ont depuis longtemps abandonné le feu de la Saint-Martin, Vianden continue de le célébrer avec enthousiasme, même si c'est sous une forme légèrement modifiée.

À la place de l'ancien hêtre, on trouve aujourd'hui un sapin d'environ quinze mètres de haut, dont la cime est généralement ornée d'un vieux parapluie. Des branches, des genêts, des palettes, du carton et de la paille sont soigneusement empilés autour du tronc jusqu'à former un imposant bûcher.

À 20 heures précises, le Miertchen est allumé dans un grand fracas. Le bois crépite, les flammes s'élèvent, les étincelles tourbillonnent dans le ciel nocturne – et la vallée se remplit d'émerveillement et de joie. Au même moment, la traditionnelle procession aux flambeaux commence : enfants et adultes descendent la vallée avec leurs torches et chantent les vieilles comptines et chansons satiriques :

« Haarig, haarig ist die Katz... »
 « Dir Wirt, dir kennt iis Klibberen... »
 « Heenes, Beenes... »
 « Ho, ho, wat sangen mir da lo... »
 « Lustig, lustig ist die Welt... »

Ainsi, le Miertchen reste aujourd'hui encore un symbole rayonnant de communauté, de tradition et de lumière qui illumine la saison sombre.





Gemengepakt Zesummeliewen

Sprachcafé

Im Rahmen des Gemeindepakts für interkulturelles Zusammenleben hat die Stadt Vianden unter der Leitung von Koordinatorin Gina Micucci im Oktober das Sprachcafé ins Leben gerufen. Interessierte Einwohner trafen sich bereits dreimal im Café Ancien Cinéma zum informellen Austausch. An den ersten drei Abenden stand die lockere Unterhaltung auf Luxemburgisch im Mittelpunkt.

Café des langues

Dans le cadre du pacte vivre-ensemble, la ville de Vianden a lancé sous l'impulsion de la coordinatrice Gina Micucci le Café des langues. Les habitants intéressés se sont déjà retrouvés à trois reprises au Café Ancien Cinéma pour des échanges conviviaux. Le thème des trois premières soirées était la conversation informelle en luxembourgeois.

Aufruf zur Mitarbeit: Kommission „Zusammenleben“

Die Gemeinde Vianden lädt ihre Einwohner ein, der Kommission „Interkulturelles Zusammenleben“ beizutreten, um Dialog, Respekt und Gemeinschaft zu fördern.

Bewerbungen bitte bis zum 31.01.26 an secretariat@vianden.lu senden.

Appel à candidatures : Commission du vivre-ensemble

La commune de Vianden invite les habitants à rejoindre la Commission du vivre-ensemble interculturel afin de promouvoir le dialogue, le respect et la cohésion au sein de la communauté.

Les candidatures sont à envoyer avant le 31.01.26 à secretariat@vianden.lu



« Forum fir d'Zesummeliwwen an eise Gemengen »

Am 23. Oktober hat das zweite regionale « Forum fir d'Zesummeliwwen an eise Gemengen » in Wiltz stattgefunden. Thema dieses Forums, an dem auch drei Vertreter der Stadt Vianden, Gina Micucci, Adelaïde Constantino und André Dübbers teilgenommen haben, war die Beteiligung von Nicht-Luxemburgern bei den Gemeindewahlen. Generell ist Ziel des Forums die Vernetzung lokaler Akteure, der Austausch bewährter Praktiken und die Umsetzung konkreter Massnahmen im Bereich des interkulturellen Zusammenlebens.



« Forum fir d'Zesummeliwwen an eise Gemengen »

Le 23 octobre, le deuxième « Forum fir d'Zesummeliwwen an eise Gemengen » s'est tenu à Wiltz. Ce forum, auquel ont également participé trois représentants de la ville de Vianden, Gina Micucci, Adelaïde Constantino et André Dübbers, avait pour thème la participation des non-Luxembourgeois aux élections communales. En général, le forum vise à créer un réseau d'acteurs locaux, à partager les meilleures pratiques et à mettre en œuvre des mesures concrètes en matière de vivre-ensemble interculturel.



Unterzeichnung des „Gemeengepakt“

Am 22. Oktober unterzeichnete die Stadt Vianden gemeinsam mit dem Minister für Familie und Solidarität, Max Hahn, den „Gemeengepakt vum interkulturellem Zesummeliwwen“.

Mit der Unterzeichnung des „Gemeengepakt“ verpflichtete sich die Stadt Vianden zu einem mehrjährigen, partizipativen Prozess, der den Zugang zu Informationen, die Beteiligung aller Einwohner und Beschäftigten im Stadtgebiet sowie den Kampf gegen Rassismus und jede Form von Diskriminierung in den Mittelpunkt stellt.

Signature du « Gemeengepakt »

Le 22 octobre la Ville de Vianden a signé le « Gemeengepakt vum interkulturellem Zesummeliwwen » (pacte communal du vivre-ensemble interculturel) avec le ministre de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil, Max Hahn.

En signant le « Gemeengepakt » la Ville de Vianden s'est engagée dans un processus pluriannuel et participatif qui met accent sur l'accès à l'information, la participation de toutes les personnes résidant ou travaillant sur son territoire et la lutte contre le racisme et toute forme de discrimination.



Skoda Tour de Luxembourg

Skjelmose siegt im Viandener Schloss

Bereits zum zweiten Mal nach 2023 erfolgte die Ankunft der Königsetappe der SkodaTour de Luxembourg in diesem Jahr im Innenhof des Viandener Schlosses. Den Tagessieg auf der anspruchsvollen Etappe sicherte sich der Däne Mattias Skjelmose (Lidl) vor dem Franzosen Jordan Jegat (Total) und dem US-Amerikaner Brandon McNulty (Emirates), der am Ende des fünftägigen Rennens die Gesamtwertung für sich entschied.

Skjelmose s'impose au château de Vianden

Pour la deuxième fois après 2023, l'étape reine du SkodaTour de Luxembourg s'est terminée cette année dans la cour intérieure du château de Vianden. La victoire sur cette étape difficile a été remportée par le Danois Mattias Skjelmose (Lidl) devant le Français Jordan Jegat (Total) et l'Américain Brandon McNulty (Emirates), qui a remporté le classement général à l'issue des cinq jours de course.





Allgemeiner Bebauungsplan

Der letzte Bebauungsplan (PAG) der Gemeinde Vianden wurde 1996 vorläufig genehmigt. Seit 2013 haben die Schöffenräte mehr oder weniger intensiv am neuen PAG gearbeitet. Insgesamt kann man sagen, dass über 100 Sitzungen nötig waren, um den PAG fertigzustellen.

Die Einreichung beim Gemeinderat für den PAG erfolgte am 25.01.2023. Am 09.10.2023 kam das Umweltgutachten. Am 04.03.2024 folgten die beiden Stellungnahmen der Ministerien des Innern: einmal die Stellungnahme der Evaluierungsstelle für den PAP-QE und einmal die Stellungnahme der Planungskommission für den PAG.

Wir erhielten 44 Reklamationen. Die Reklamanten wurden vom aktuellen Schöffenrat in der Zeit vom 04.06.2024 bis 20.06.2024 gehört. Am 20.05.2025 hatten wir eine Sitzung im Ministerium des Innern, bei der das Umweltministerium vertreten war, um die letzten Unklarheiten zu besprechen.

Der Schöffenrat hat auf Grundlage der Reklamationen und der Stellungnahmen der Ministerien den PAG von 2023 modifiziert. Es handelt sich nun um den ersten PAG von Vianden, der zur endgültigen Abstimmung vorgelegt wurde!

Plan d'aménagement général

Le dernier plan d'aménagement général (PAG) de la commune de Vianden avait été adopté provisoirement en 1996. Depuis 2013, le collège échevinal a travaillé plus ou moins intensivement sur le nouveau PAG. On peut dire qu'au total plus de 100 réunions ont été nécessaires pour finaliser le PAG.

Le PAG a été soumis au conseil communal le 25 janvier 2023. Le 9 octobre 2023, l'avis de l'Environnement est arrivé. Le 4 mars 2024, les deux avis des ministères de l'Intérieur ont été reçus : l'avis de la cellule d'évaluation pour le PAP-QE et l'avis de la Commission d'aménagement pour le PAG.

Nous avons reçu 44 réclamations. Les plaignants ont été entendus par le collège échevinal actuel du 4 au 20 juin 2024. Le 20 mai 2025, une réunion a eu lieu au ministère de l'Intérieur, en présence également de représentants de l'Environnement, afin de clarifier les dernières incertitudes.

Sur la base des réclamations et des avis des ministères, le collège échevinal a modifié le PAG de 2023. Il s'agit désormais du premier PAG de Vianden qui a été soumis au vote définitif !



Uarbichten uan der Seelbuan



Am 25.10.25 wurden mittels eines Hubschraubers die Rollenbatterien an den Masten der Seilbahn entnommen um dann gewartet zu werden. Voraussichtlich werden die Rollenbatterien am 18.2.26 wieder an die Masten angebracht. Diese Arbeiten finden alle 10 Jahre statt.



Le 25 octobre 2025, les batteries de galets ont été retirées des pylônes du télésiège à l'aide d'un hélicoptère afin d'être révisées. Elles devraient être remontées sur les pylônes le 18 février 2026. Ces travaux ont lieu tous les dix ans.





Han MAKKINGA ; Roland GAUL;
Barbara KARPETOVA (Ambassadrice Tschechien); Paul PETRY;
François WEYRICH; Lucie KANTOROVA (Vize-Bürgermeisterin Pilsen);
Jana KOMISOVA; Jiri JILEK

Kooperatioun mat der Stad Pilsen

Die Gemeinde Vianden freut sich über die bestehende Kooperation mit der Stadt Pilsen in Tschechien. Diese Partnerschaft steht für gelebte Freundschaft, kulturellen Austausch und europäische Verbundenheit.

Wir hatten die Ehre, diese besondere Verbindung auch in der tschechischen Botschaft zu feiern. Es war ein schöner Moment, der gezeigt hat, wie wichtig der Dialog und die Zusammenarbeit zwischen Gemeinden und Ländern sind.

Wir danken allen, die zu dieser Partnerschaft beitragen und freuen uns auf viele weitere gemeinsame Projekte und Austausch zwischen Vianden und Pilsen.



La commune de Vianden se réjouit de sa coopération avec la ville de Pilsen, en République tchèque. Ce partenariat est un bel exemple d'amitié vécue, d'échanges culturels et de solidarité européenne.

Nous avons eu l'honneur de célébrer cette belle collaboration à l'ambassade de la République tchèque, un lieu symbolique qui illustre parfaitement l'esprit d'ouverture et de coopération entre nos deux villes.

Nous remercions chaleureusement toutes les personnes qui contribuent à faire vivre ce partenariat et nous nous réjouissons à l'idée de futurs projets, rencontres et échanges entre Vianden et Pilsen.



François WEYRICH;
Lucie KANTOROVA (Vize-Bürgermeisterin Pilsen)



Visite Compiègne

Auf Einladung des Bürgermeisters unserer Partnerstadt Compiègne in Frankreich, Philippe Marini, vertrat Gemeinderat André Dübbers am 11. November die Stadt Vianden bei der Gedenkfeier der Unterzeichnung des Waffenstillstandes von 1918. Im Anschluss fand ein offizieller Empfang im Rathaus statt. Der Besuch bot zudem Gelegenheit, Mitglieder der Städtepartnerschaft Compiègne unter dem Vorsitz der Luxemburgerin Lony Flipo und ihren engagierten Mitgliedern zu treffen. Das Programm dieses herzlichen Austausches unter Freunden umfasste eine Stadtführung der Vizepräsidentin des Fremdenverkehrsamtes sowie einen Besuch des Museums für Internierung und Deportation.

À l'invitation du maire de notre ville jumelée Compiègne en France, Philippe Marini, le conseiller communal André Dübbers s'est rendu à Compiègne le 11 novembre pour la cérémonie de la commémoration de l'Armistice de 1918 à la clairière de la ville et ensuite pour une réception officielle à la mairie. La visite a également été l'occasion de rencontrer les membres de l'association de jumelage de Compiègne, présidée par la Luxembourgeoise Lony Flipo et son équipe très engagée. Au programme de cette rencontre chaleureuse et conviviale entre amis figurait une visite guidée de la ville, assurée par la vice-présidente de l'office de tourisme ainsi qu'une visite du musée d'internement et de la déportation.





Lèt'z say NO to violence against women!



Scanner le code pour consulter le programme des actions

Avec le soutien financier du Ministère de l'Égalité des genres et de la Diversité

www.cnfl.lu

 @cnflluxembourg

 lèt'z say no



Orange Week 2025

Ende November setzte unsere Gemeinde ein sichtbares Zeichen für Respekt, Solidarität und Gleichberechtigung. Im Rahmen der weltweiten „Orange Week“ wurde unser Schloss in Orange beleuchtet.

Mit dieser Aktion wollten wir gemeinsam auf ein Thema aufmerksam machen, das leider noch immer viele betrifft, Gewalt gegen Frauen. Das orangefarbene Licht steht dabei für Hoffnung, Mut und Vision einer Welt ohne Gewalt.

Unsere Gemeinde schaut nicht weg. Wir stehen zusammen für ein respektvolles und sicheres Miteinander.

Gemeinsam stark für ein Leben ohne Gewalt.

Fin novembre, notre commune a envoyé un message fort de respect, de solidarité et d'égalité. Dans le cadre de la « Orange Week », notre château s'est paré d'une lumière orange.

Par cette action, nous avons voulu attirer l'attention sur un sujet qui, malheureusement, reste d'actualité, la violence faite aux femmes. La couleur orange symbolise l'espoir, le courage et le soutien d'un monde sans violence.

Notre commune ne détourne pas le regard. Ensemble, nous disons oui au respect et non à la violence.

Ensemble pour une vie sans violence.



**LEAVE NO
ONE BEHIND:
END VIOLENCE
AGAINST WOMEN
AND GIRLS**

Wedding Time

Vill Gléck!

De 5. September hunn d'Christine Mafioe an de Marius Feunou Feunou sech op der Gemeng d'Jo-Wuert ginn. D'Gemeng gratuléiert der Brautkoppel häerzlech a wënscht hinne vill Gléck fir hir gemeinsam Zukunft!



**D'Gemeng
gratuléiert!**

Alles Guddes!

Mat grousser Freed hu mir den 12. September d'Bestietnes vum Ikram Bensahnoun an Daniel Bastin dierfte begleeten. D'Gemeng wënscht eng schéin Zukunft an alles Guddes op hirem gemeinsame Wee!



Gratulationen!

De 17. September sinn d'Manuela Dengler an den Andy Michel Klees op der Gemeng bestuet ginn. D'Gemeng beglëckwënscht d'Koppel zur Hochzäit a wënscht hinne ganz vill schéi Momenter a nëmmen dat Bescht!



Alles Guddes!

Voller Freed hu mir de 18. September d'Hochzäit vum Claudine Roettgers an César Manuel Dinis Andrade begleet. D'Gemeng gratuléiert a wënscht hinnen eng schéi gemeinsam Zukunft!

Felicitatiounen!

De 26. September hunn d'Chiara Biasini an de Rayen Dridi sech op der Gemeng d'Jo-Wuert ginn. D'Gemeng félicitéiert der Brautkoppel häerzlech a wënscht hinne vill Gléck fir hir gemeinsam Zukunft!



PACS

Vill Gléck!

De 5. September sinn d'Nomenjanahary Valisoa Elianto Ramasindray an den Damian Dabrowski op der Gemeng gepacst ginn. D'Gemeng gratuléiert der Koppel häerzlech a wënscht hinne vill Gléck fir hir gemeinsam Zukunft!



**D'Gemeng
félicitéiert!**

Félicitatioun!

Mat grousser Freed hu sech de 6. November d'Anna Reuter an de Luka Mladenovic op der Gemeng pacsen gelooss. Op dësem Wee félicitéiert d'Gemeng a wënscht hinne fir hir gemeinsam Zukunft alles Guddes!



Happy Birthday

Alles Guddes!

D'Madamm Jacqueline Haentges ép. Streff huet de 09. September 2025 hiren 90. Gebuertsdag dierfte feieren. Am Numm vun der Veiner Gemeng huet de François Weyrich si op hirem Éierendag besicht an hir gratuléiert!



Gratulationen!

Den 13. Oktober 2025 huet d'Madamm Monique Therese Gosmas hiren 90. Gebuertsdag dierfte feieren. Op hirem Éierendag waren de François Weyrich an Henri Majerus op Besuch fir hir am Numm vun der Gemeng Veianen ze gratuléieren!

Gléckwonsch!

Den Här Nicolas Kontz huet de 07. September 2025 säi 95. Gebuertsdag gefeiert. Den Henri Majerus huet hien op sengem Éierendag besicht an him am Numm vun der Gemeng Veianen alles Guddes gewënscht!





D'Gemeng gratuléiert!

Mme Mariette Osch-Thielen

Am 15. Juni 1935 in Vianden als Mariette Thielen geboren, ist sie das zweite Kind von Jean Thielen, Klempner, und Elisabeth Bassing, Geschäftsfrau. Als Kind erlebte sie die Schulzeit unter der Nazi-Besatzung, die Evakuierung von Vianden und die Auseinandersetzungen der „Veiner Miliz“ im Herbst 1944.

Mit 12 Jahren verlor sie ihren Vater und verließ die Schule, um im Familiengeschäft mitzuhelfen. Anschließend sammelte sie wertvolle Lebenserfahrung als Au-pair auf den Kanalinseln (1953) und in Amerika bei ihrer ausgewanderten Familie (1954).

1958 heiratete sie Fernand Osch und bekam drei Söhne: Gerry, Gilles und Eric, denen sie sich voll und ganz widmete. Als Sportlerin und versierte Skifahrerin war sie 1980 an der Gründung der Femmes Actives de Vianden beteiligt und pflegte ihr ganzes Leben eine Leidenschaft für die Gartenarbeit.

1978 trat sie in das Familienunternehmen Osch et fils ein, wo sie mit Freundlichkeit, Entschlossenheit und Mut die Verwaltung und das Personalwesen übernahm.

Dank ihrer Charakterstärke meisterte sie große Herausforderungen, wie den Verlust ihres Mannes 1997 und ihres ältesten Sohnes 2012. Heute ist sie von fünf Enkelkindern umgeben: Geoffrey, Matthieu, Zoé, Chéryl und Audrey.

Wir hatten die Freude, am 15. Juni ihren 90. Geburtstag im Kreise der Familie zu feiern.



Archiv: Jengel KLASSEN

Mariette OSCH-THIELEN; Annette THEIS;

S.A.R. le Grand-Duc Henri; Jacqueline HAENTGES ép. STREFF

Née Mariette Thielen le 15 juin 1935 à Vianden, elle est le deuxième enfant de Jean Thielen, artisan ferblantier, et d'Elisabeth Bassing, commerçante. Enfant, elle vécut la scolarité sous l'occupation nazie, l'évacuation de Vianden et les affrontements « Veiner Miliz » de l'automne 1944.

À 12 ans, elle perdit son père et quitta l'école pour aider au magasin familial. Elle acquit ensuite une précieuse expérience de vie comme fille au pair dans les îles Anglo-Normandes (1953) puis en Amérique auprès de sa famille émigrée (1954).

Elle épousa Fernand Osch en 1958 et eut trois fils : Gerry, Gilles et Eric, auxquels elle se consacra pleinement. Sportive, skieuse accomplie, elle participa à la fondation de Femmes Actives de Vianden en 1980 et cultiva toute sa vie une passion pour le jardinage.

En 1978, elle rejoignit l'entreprise familiale Osch et fils, où elle prit en charge l'administration et les ressources humaines, apportant gentillesse, détermination et courage.

Sa force de caractère lui permit d'affronter de grandes épreuves, dont la perte de son mari en 1997 et de son fils aîné en 2012. Aujourd'hui, elle est entourée de cinq petits-enfants : Geoffrey, Matthieu, Zoé, Chéryl et Audrey.

Nous avons eu la joie de célébrer son 90^e anniversaire en famille le 15 juin.

Journée de la commémoration





Seniorefeier 2025







Veiner Schull

Eng wibbeleg Woch an der Veiner Schull

Freed un der Beweegung hunn, an dat net just an der Fräizäit, mee och an der Schoul. Dee nei lancéierte Projet „WibS“ (Wibbelen an intelligent beweegen an der Schoul) vum Script versicht op eng spilleresch Aart a Weis de Schüler de Spaass un der Beweegung méi no ze bréngen. Och an der Veiner Schull gouf queesch duerch d'Cyclel gewibbelt: An der Klass, am Schoulhaff, am Gank a natierlech och an der Sportshal. Déi engagéiert Leit vum Script hu während enger ganzer Woch de Schüler an hiren Enseignantinnen mat klengen Spiller gewisen, wéi een tëscht all deem Léiere bëssi Beweegung an de Schoulalldag kritt. D'Veiner Schull wert och d'nächst Joer nees un deem sportleche Projet deelhuefen.

LASEP-Cross zu Dikrech

Obwuel et naass a stiermesch war hunn sech 22 Jongen a Meedercher dënsten, den 28. Oktober 2025 op de Wee op Dikrech gemaach fir do um LASEP-Cross deelzehuelen.

De Wand huet de Kanner em d'Ouere geblosen an hinnen de Parcours nach eng Grëtz méi schwéier gemaach.

Um Enn konnt d'Veiner LASEP sech awer rëm iwwer e Podium freeën: D'Muna Wasiq ass e senger Kategorie op déi fantastesch zweet Plaz geflitzt.

Bravo Muna a bravo all deenen anere klengen Athletinnen an Athlete fir hiren Asaz.

Une semaine sportive à la Veiner Schull

Le plaisir de bouger, non seulement pendant les loisirs, mais aussi à l'école. Le projet « WibS (Wibbelen an intelligent beweegen an der Schoul) », lancé récemment par le Script, tente de transmettre aux enfants l'occasion de faire du sport de manière ludique. À l'école de Vianden, toutes les classes du cycle 1 au cycle 4 ont participé à cet événement sportif. De la cour de récréation à la salle de sport, partout, les enfants se sont défoulés en courant, en grimpant et en sautant. Le personnel très engagé du Script a montré aux enseignants et à leurs élèves, pendant toute une semaine, comment intégrer de petites séances d'activité physique dans le quotidien scolaire. L'école primaire de Vianden se réjouit déjà de la prochaine édition du projet « WibS » en 2026.

LASEP-Cross à Diekirch

Bien qu'il ait plu et fait tempête, 22 garçons et filles ont pris la route vers Diekirch le mardi 28 octobre 2025 pour participer au LASEP-Cross.

Le vent soufflait fort autour des oreilles des enfants, rendant le parcours encore un peu plus difficile.

À la fin, la LASEP de Vianden a toutefois pu se réjouir d'un nouveau podium : Muna Wasiq a filé à une fantastique deuxième place dans sa catégorie.

Bravo à Muna et félicitations à à toutes et tous les autres jeunes athlètes pour leur bel engagement !

SCHÉI FEIERDEEG



AN EE GUDDE
RUTSCH

Offalkalenner / Calendrier des déchets 2026

Janvier			Février			Mars			Avril			Mai			Juin		
1	J		1	D		1	D		1	M		1	V		1	L	
2	V		2	L		2	L		2	J		2	S	!	2	M	
3	S		3	M		3	M		3	V		3	D		3	M	
4	D		4	M		4	M		4	S	!	4	L		4	J	
5	L		5	J		5	J		5	D		5	M		5	V	
6	M		6	V		6	V		6	L		6	M		6	S	
7	M		7	S		7	S		7	M		7	J		7	D	
8	J	🌲	8	D		8	D		8	M		8	V		8	L	
9	V		9	L		9	L		9	J		9	S		9	M	
10	S		10	M		10	M		10	V		10	D		10	M	
11	D		11	M		11	M		11	S		11	L		11	J	
12	L		12	J		12	J	●	12	D		12	M		12	V	
13	M		13	V		13	V		13	L		13	M		13	S	
14	M		14	S		14	S		14	M		14	J		14	D	
15	J		15	D		15	D		15	M		15	V		15	L	
16	V		16	L		16	L		16	J		16	S		16	M	
17	S		17	M		17	M		17	V		17	D		17	M	
18	D		18	M		18	M		18	S		18	L		18	J	
19	L		19	J		19	J		19	D		19	M		19	V	
20	M		20	V		20	V		20	L		20	M		20	S	
21	M		21	S		21	S		21	M		21	J	SDK	21	D	
22	J		22	D		22	D		22	M		22	V		22	L	
23	V		23	L		23	L		23	J	●	23	S		23	M	Fête Nationale
24	S		24	M	SDK	24	M		24	V		24	D		24	M	
25	D		25	M		25	M		25	S		25	L		25	J	
26	L		26	J		26	J		26	D		26	M		26	V	
27	M		27	V		27	V		27	L		27	M		27	S	
28	M		28	S		28	S		28	M		28	J		28	D	
29	J	●	29	D		29	D		29	M		29	V		29	L	
30	V		30	L		30	L		30	J		30	S		30	M	
31	S		31	M		31	M		31			31	D				

Haushaltsabfälle / Déchets ménagers

Altpapier / Vieux papiers

PMC Valorlux

Sperrmüll / Déchets encombrants (Auf Anfrage / Sur demande) Tel.: 834821-1

SuperDrecksKëscht (SDK)
Bauhof der Gemeinde / Atelier communal 07:30 - 15:30 h
Haussammlung / Porte à porte Ab / A partir de 07:00 h

Elektroschrott / Déchets électroménagers
Haussammlung / Porte à porte
Auf Anfrage / Sur demande : Tel.: 834821-1

Kleidersammlung / Collecte vieux vêtements

Organische Abfälle / Déchets organiques

Schulferien / Vacances scolaires

● Hohlglas / Verre creux ●

Juillet			Août			Septembre			Octobre			Novembre			Décembre		
1	M		1	S		1	M		1	J		1	D		1	M	
2	J		2	D		2	M		2	V		2	L		2	M	
3	V		3	L		3	J		3	S		3	M		3	J	
4	S		4	M		4	V		4	D		4	M		4	V	
5	D		5	M		5	S		5	L		5	J		5	S	
6	L		6	J		6	D		6	M		6	V		6	D	
7	M		7	V		7	L		7	M		7	S		7	L	
8	M		8	S		8	M		8	J		8	D		8	M	
9	J		9	D		9	M		9	V		9	L		9	M	
10	V		10	L		10	J		10	S		10	M		10	J	
11	S		11	M		11	V		11	D		11	M		11	V	
12	D		12	M		12	S		12	L		12	J		12	S	
13	L		13	J		13	D		13	M		13	V		13	D	
14	M		14	V		14	L		14	M		14	S		14	L	
15	M		15	S		15	M		15	J		15	D		15	M	
16	J		16	D		16	M		16	V		16	L		16	M	
17	V		17	L		17	J		17	S		17	M		17	J	
18	S		18	M		18	V		18	D		18	M		18	V	
19	D		19	M		19	S		19	L		19	J		19	S	
20	L		20	J		20	L		20	M		20	V		20	D	
21	M		21	V		21	M		21	M		21	S		21	L	
22	M		22	S		22	S		22	J		22	D		22	M	
23	J		23	D		23	M		23	V		23	L		23	M	
24	V		24	L		24	J		24	S		24	M		24	J	
25	S		25	M		25	V		25	D		25	M		25	V	
26	D		26	M		26	S		26	L		26	J		26	S	
27	L		27	J		27	D		27	M		27	V		27	D	
28	M		28	V		28	L		28	M		28	S		28	L	
29	M		29	S		29	M		29	J		29	D		29	M	
30	J		30	D		30	M		30	V		30	L		30	M	
31	V		31	L		31	L		31	S		31	L		31	J	

Haushaltsabfälle / Déchets ménagers

Altpapier / Vieux papiers

Sperrmüll / Déchets encombrants (Auf Anfrage / Sur demande) Tel.: 834821-1

SuperDrecksKëscht (SDK)
Bauhof der Gemeinde / Atelier communal 07:30 - 15:30 h
Haussammlung / Porte à porte Ab / À partir de 07:00 h

Elektroschrott / Déchets électroménagers
Haussammlung / Porte à porte
Auf Anfrage / Sur demande : Tel.: 834821-1

Hohliglas / Verre creux

Kleidersammlung / Collecte vieux vêtements

Organische Abfälle / Déchets organiques

Schulferien / Vacances scolaires

JOYEUSES FÊTES



ET UNE BONNE ANNÉE



Bam-Planz-Traditioun

Wiederbelebung unserer schönen Baumpflanztradition

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
eine schöne Tradition soll wieder aufleben: Im kommenden Frühjahr möchten wir als Gemeinde erneut für alle Kinder, die im vergangenen Jahr geboren wurden, einen Baum pflanzen.

Mit dieser Aktion wollen wir jedem neuen Leben mit einem Baum gedenken, als Zeichnen der Hoffnung, des Wachstums und der Verbundenheit.

Geplant ist, verschiedene Obst- und Fruchtbäume zu pflanzen, damit die Schulkinder von den Früchten profitieren können. So entsteht im Lauf der Jahre eine bunte lebendige Baumreihe, die unsere Gemeinde bereichert und verbindet.

Wir laden alle Eltern, Familien und Interessierten herzlich ein, sich an dieser besonderen Pflanzaktion zu beteiligen. Gemeinsam lassen wir eine alte Tradition neu erblühen, für die Zukunft unserer Kinder und unserer Gemeinde.

Renaissance de notre belle tradition de plantation d'arbres

Chères citoyennes, chers citoyens,

Une belle tradition renaît : au printemps prochain, notre commune plantera de nouveau un arbre pour chaque enfant né l'année précédente.

Avec cette action, nous voulons célébrer chaque nouvelle vie en plantant un arbre, symbole d'espoir, de croissance et de lien entre les générations.

Nous planterons différentes variétés d'arbres fruitiers afin que les écoliers puissent profiter des fruits. Au fil du temps, un verger coloré et vivant prendra forme, apportant beauté et vitalité à notre commune.

Nous invitons chaleureusement tous les parents, familles et habitants à participer à cette belle action. Ensemble, faisons reflourir une ancienne tradition, pour l'avenir de nos enfants et de notre village.



ADAC Europa Classic 2025

Vianden
03.09.2025





Luxembourg Classic 2025

Vianden
12.09.2025







Ourdall Nessknacker

Wandern mit Herz: Die Ourdall Nessknacker Vianden

Vianden ist längst kein Geheimtipp mehr für Wanderfreunde. Ob gemütlich entlang der Our oder sportlich auf den Höhenwegen rund um die Stadt – die idyllische Landschaft lockt Jahr für Jahr zahlreiche Naturbegeisterte an. Dass sich die Region ideal zum Wandern eignet, haben die Ourdall Nessknacker Vianden schon längst erkannt.

Gegründet wurde der Verein im Jahr 1988. Ein Jahr später erfolgte der Beitritt zum nationalen Wandersportverband FLMP. Heute zählt der Verein 63 Mitglieder, die mit Leidenschaft und Ausdauer unterwegs sind. Fast jedes Wochenende nehmen sie an IVV-Wanderungen im In- und Ausland teil – und meistern dabei Strecken, die von fünf bis hin zu 100 Kilometern und mehr reichen.

Zweimal im Jahr laden die Ourdall Nessknacker zu eigenen Wanderveranstaltungen in Vianden ein. Die Routen – 5, 10, 15 oder 20 Kilometer lang – führen über heimische Wege und erfreuen sich großer Beliebtheit. Im vergangenen Jahr konnten bei den beiden Events insgesamt 1.147 Teilnehmer begrüßt werden – ein stolzes Ergebnis für den engagierten Verein.

Besondere Highlights im Jahreskalender sind zudem die geführte Wanderung um die Weihnachtszeit und der Mega-Hike im Frühjahr. Bei der geführten Wanderung, die in diesem Jahr am 27. Dezember stattfinden wird, werden die Teilnehmer traditionell mit Glühwein, heißer Schokolade und Christstollen verwöhnt. 2024 nahmen 172 Wanderer teil – so viele wie nie zuvor. Für diesen Rekord wurde der Verein denn auch vom Wandersportverband ausgezeichnet. Der Mega-Hike, der in Zusammenarbeit mit Visit Vianden organisiert wird, richtet sich mit seinen 50 Kilometern unterdessen vor allem an erfahrene Wanderer.

Wer lieber in aller Ruhe unterwegs ist, findet sein Glück auf den beiden permanenten Wanderwegen rund um Vianden.



Randonner avec passion : les Ourdall Nessknacker Vianden

Vianden n'est plus un secret pour les amateurs de randonnée. Que ce soit pour une balade tranquille le long de l'Our ou une randonnée sportive sur les sentiers d'altitude autour de la ville, le paysage idyllique attire chaque année de nombreux amoureux de la nature. Les Ourdall Nessknacker Vianden ont depuis longtemps compris que la région était idéale pour la randonnée.

L'association a été fondée en 1988. Un an plus tard, elle a rejoint la fédération nationale de randonnée FLMP. Aujourd'hui, l'association compte 63 membres qui pratiquent leur sport avec passion et endurance. Presque chaque week-end, ils participent à des randonnées IVV au Luxembourg et à l'étranger, parcourant des distances allant de 5 à 100 kilomètres et plus.

Deux fois par an, les Ourdall Nessknacker organisent leurs propres randonnées à Vianden. Les itinéraires, d'une longueur de 5, 10, 15 ou 20 kilomètres, empruntent des chemins locaux et sont très appréciés. L'année dernière, les deux événements ont accueilli au total 1 147 participants, un résultat dont l'association engagée peut être fière.

La randonnée guidée pendant la période de Noël et le Mega-Hike au printemps constituent également des moments forts du calendrier annuel. Lors de la randonnée guidée, qui aura lieu cette année le 27 décembre, les participants seront traditionnellement choyés avec du vin chaud, du chocolat chaud et du Christstollen. En 2024, 172 randonneurs y ont participé, un nombre jamais atteint auparavant. L'association a d'ailleurs été récompensée pour ce record par la fédération de randonnée. Le Mega-Hike, organisé en collaboration avec Visit Vianden, s'adresse quant à lui principalement aux randonneurs expérimentés avec ses 50 kilomètres.

Ceux qui préfèrent marcher tranquillement trouveront leur bonheur sur les deux sentiers de randonnée permanents



Der PW004 führt über 9, der PW005 über 15 Kilometer. Beide Strecken wurden nachweislich bereits 167-mal absolviert

Doch das Engagement der Ourdall Nessknacker geht über das Wandern hinaus. Mit ihren Ständen auf dem Nessmoart und dem Weihnachtsmarkt tragen sie zum geselligen Leben in der Gemeinde bei.

Die Ourdall Nessknacker im Überblick

Vorstand:

Präsident: Romain Koerner;

Vize-Präsident: Marcel Bley;

Sekretärin: Sonia Bertemes-Steffen;

Kassierer: Romain Konsbrück;

Mitglieder: Isabell Koerner-Cardoso, Laura Micucci

autour de Vianden. Le PW004 s'étend sur 9 kilomètres, le PW005 sur 15 kilomètres. Les deux itinéraires ont déjà été parcourus 167 fois.

Mais l'engagement des Ourdall Nessknacker va au-delà de la randonnée. Avec leurs stands au Nessmoart et au marché de Noël, ils contribuent à la vie sociale de la commune.

Les Ourdall Nessknacker en bref

Comité directeur :

Président : Romain Koerner ;

Vice-président : Marcel Bley ;

Secrétaire : Sonia Bertemes-Steffen ;

Trésorier : Romain Konsbrück ;

Membres : Isabell Koerner-Cardoso, Laura Micucci

Kommende Veranstaltungen:

27. Dezember 2025: Geführte Wanderung,

25. Januar 2026 und 6. September 2026: IVV-Wanderungen mit Start zwischen 7 und 14 Uhr in der Larei.

Prochains événements :

27 décembre 2025 : randonnée guidée,

25 janvier 2026 et 6 septembre 2026 : randonnées IVV avec départ entre 7 h et 14 h à la Larei.

Weitere Informationen:

Facebook: Ourdall Nessknacker Vianden

Plus d'informations :

Facebook : Ourdall Nessknacker Vianden

Aufruf an die Vereine

Sie sind Mitglied eines in der Gemeinde Vianden ansässigen Vereines und wollen ihren Club auf diesen Seiten vorstellen? Dann setzen Sie sich per Mail an die Adresse veinenaktuell@vianden.lu mit uns in Verbindung. Gerne können Sie uns über diese Mailadresse direkt Ihren Text und Bilder schicken.

Appel aux associations

Vous êtes membre d'une association située dans la commune de Vianden et souhaitez présenter votre club sur ces pages ? Alors contactez-nous par e-mail à l'adresse veinenaktuell@vianden.lu. Vous pouvez également nous envoyer directement votre texte et vos photos à cette adresse e-mail.



Ausflug Wëlle Westen

Reise zur Dorfentwicklung in den « Wilden Westen »

Die Landwirtschaftsministerin Martine Hansen hatte für den 6. Oktober Vertreter der Kommunen zu einer Reise durch den Westen eingeladen, um inspirierende Beispiele erfolgreicher Dorfentwicklung kennenzulernen und sich direkt mit Akteuren der ländlichen Entwicklung auszutauschen. Mit dabei waren auch zwei Gemeindevertreter unserer Stadt, Adelaïde Constantino und André Dübbers.

Besonders interessant war der Achtsamkeitswee in Éischt (Gemeinde Rammerech). Daneben standen noch folgende Visiten auf dem Programm: Das Kulturzentrum „Al Schoul“ in Rued (Gemeinde Ell) und das Projekt „Kiercheplaz“ in Sëll (Gemeinde Sëll).

Außerdem wurden zwei LEADER Luxembourg-Projekte vorgestellt, die Vergangenheit und Gegenwart auf wunderbare Weise verbinden: „Gemeinde Sëll – Vergangenheit und Gegenwart“ und „Die Kirche im Dorf: Schutz und Aufwertung des historischen Erbes durch Nutzung“.

Diese Projekte zeigen, wie eine durchdachte lokale Entwicklung die Lebensqualität in unseren Gemeinden deutlich verbessern kann.



Visite des villages de l'Ouest en développement

La ministre pour l'Agriculture Martine Hansen a invité des représentants municipaux à une visite de l'Ouest afin de découvrir des exemples inspirants de développement villageois réussi et d'échanger sur le développement rural. Les représentants de la Ville de Vianden, Adelaïde Constantino et André Dübbers, étaient également présents.

La visite a permis de découvrir les lieux suivants : Le parcours de pleine conscience à Éischt (commune de Rambrouch), le Centre culturel « Al Schoul » à Rued (commune d'Ell) et le Projet « Place de l'Église » à Sëll (commune de Sëll).

Nous a également été présenté le projet LEADER Luxembourg, qui vise à relier le passé et la modernité : « Commune de Sëll – passé et présent » et « L'église au village : protéger et valoriser le patrimoine historique par l'usage ».

Ces projets montrent comment un développement local bien pensé peut améliorer considérablement la qualité de vie dans nos communes.





50 Joer CNFL

Seit 50 Jahren steht der Conseil national des Femmes du Luxembourg (CNFL) für Engagement, Mut und Zusammenhalt. Die Organisation setzt sich mit großem Engagement für die Rechte der Frauen sowie die Gleichstellung von Frauen und Männern in allen gesellschaftlichen Bereichen ein.

Dieses Jubiläum bietet Anlass, den unermüdlichen Einsatz und die bedeutenden Errungenschaften des CNFL in den vergangenen fünf Jahrzehnten zu würdigen. Die Gemeinde gratuliert herzlich zum 50-jährigen Bestehen und dankt dem CNFL für seinen wertvollen Beitrag zu einer gerechteren Gesellschaft.

Depuis 50 ans, le Conseil national des Femmes du Luxembourg (CNFL) se distingue par son engagement, son courage et son esprit de solidarité. L'organisation s'engage avec détermination pour la promotion des droits des femmes et l'égalité entre les femmes et les hommes dans tous les domaines de la société.

Cet anniversaire constitue une occasion privilégiée de rendre hommage au travail remarquable accompli par le CNFL au cours des cinq dernières décennies. La commune félicite chaleureusement le CNFL pour ses 50 ans d'existence et le remercie pour sa contribution précieuse à une société plus juste et équitable.



Der schönste „Miertchen“

Endlich war es wieder soweit in Vianden – „Miertchesdag“!

Aus allen Ecken klang fröhliches Lachen, denn heute würde der Miertchen die Nacht erhellen und Vianden in goldenes Leuchten hüllen.

Ketty und Tun hielten stolz ihre Fackeln in den Händen.

„Meine brennt am längsten!“, sagte Tun.

„Pah!“, lachte Ketty. „Aber meine leuchtet heller!“

Als die Glocke acht schlug, begannen die Flammen zu tanzen. Plof! – mit einem lauten Knall schossen sie hoch in den Himmel, wirbelten wie kleine Drachen und färbten die Nacht in ein warmes, funkelndes Gold. Die Kinder klatschten und riefen vor Freude, während die Funken wie winzige Sterne umherwirbelten, und selbst der Wind blieb kurz stehen, um zuzusehen.

„Das ist der schönste „Miertchen“ überhaupt!“, rief Ketty. Tun nickte begeistert.

„Na klar – der schönste „Miertchen“ ist immer in der „Ēnnischtgaass!“

Fröhlich gingen sie nach Hause – und über Vianden glitzerten die Sterne heller als je zuvor.

Le plus beau « Miertchen »

Enfin, le grand jour était arrivé à Vianden : le Miertchesdag !

Partout, on entendait des rires et des cris de joie, car ce soir, le Miertchen allait s'illuminer et transformer Vianden en un vrai pays doré.

Ketty et Tun tenaient chacun une torche.

« La mienne brûle le plus longtemps ! », dit Tun avec fierté.

« Pff ! », rit Ketty. « Mais la mienne brille plus fort ! »

À huit heures précises, la cloche sonna et avec un grand boum, les flammes s'élevèrent, toujours plus haut, jusqu'à ce que tout le ciel s'illumine d'une couleur dorée.

Les enfants applaudirent, les torches dansaient dans la nuit, et même le vent sembla s'arrêter un instant pour regarder.

« C'est le plus beau Miertchen de tous les temps ! », cria Ketty.

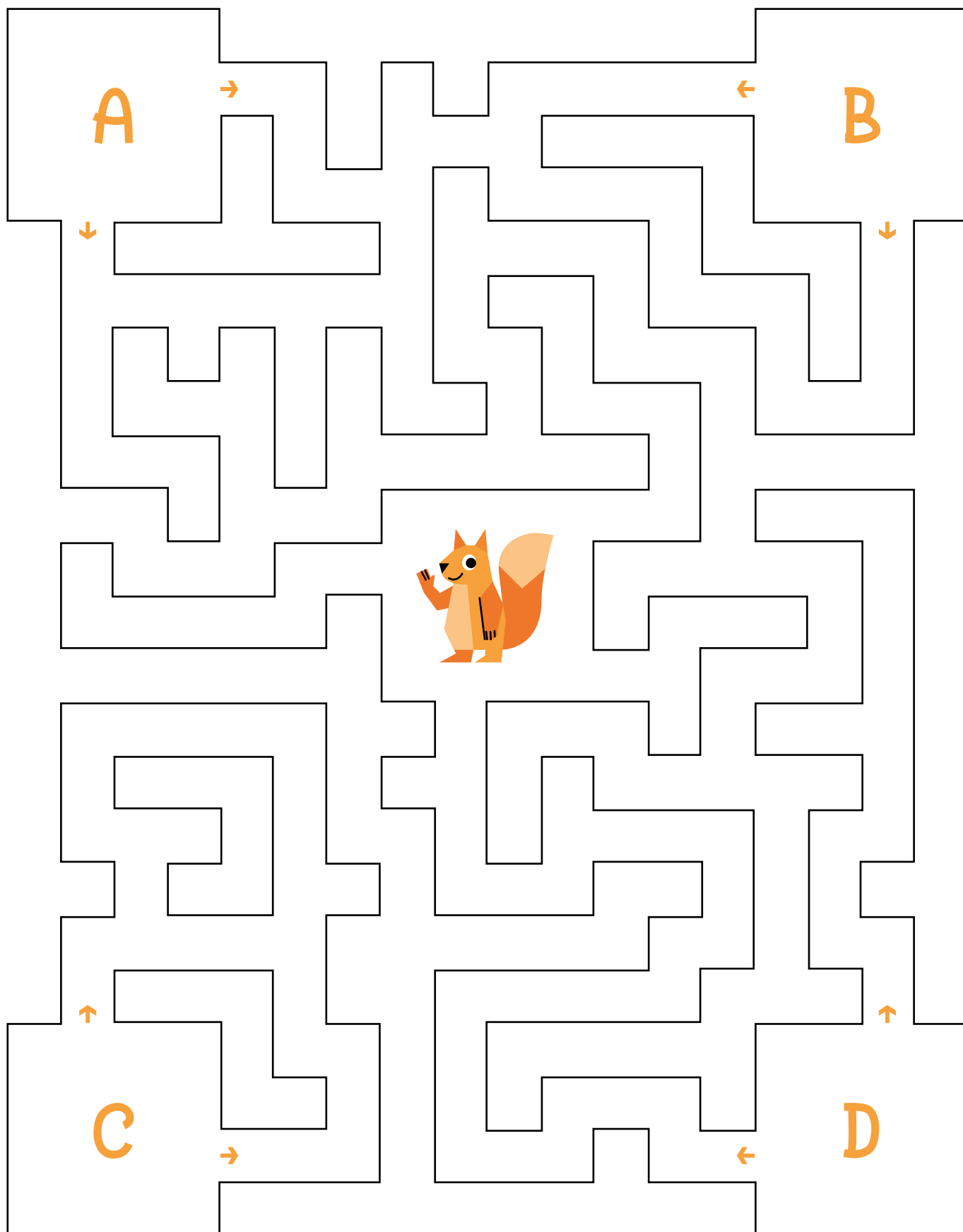
Tun applaudit en riant : « Bien sûr ! Le plus beau Miertchen, c'est toujours celui de la Ēnnischtgaass ! »

Quand ils rentrèrent chez eux, les étoiles au-dessus de Vianden semblaient danser comme des lanternes. Et la magie du Miertchen continua de briller dans le cœur de tous, jusqu'au prochain hiver.



Labyrinth-Rätsel / Énigme du labyrinthe

Finde den richtigen Weg zum Eichhörnchen. / Trouve le bon chemin vers l'écureuil.



Bilderrätsel / Jeu d'images

Finde die 7 Fehler im unteren Bild. / Trouve les 7 erreurs dans l'image en bas.





AIRE DE COLLECTE POUR LES DECHETS VERTS

Comment bien trier ?

Sur les aires de collecte locales, les déchets verts sont triés en trois catégories.
Trouvez ci-dessous la liste des déchets acceptés pour chaque catégorie :

1. Branchages

- ✓ Petites et grandes branches
- ✓ Branches avec des feuilles
- ✓ Taille de haies
- ✗ Gazon
- ✗ Terre et pierres
- ✗ Feuilles détachées
- ✗ Mauvaises herbes
- ✗ Herbes hautes

2. Déchets de jardin

- ✓ Gazon avec feuilles
- ✓ Gazon avec mauvaises herbes
- ✓ Herbes hautes
- ✓ Bois broyé
- ✓ Haies persistantes
- ✓ Mousse
- ✓ Fleurs
- ✓ Feuilles
- ✓ Mulch (provenant de particuliers)
- ✓ Autres déchets végétaux
- ✗ Terre et pierres

3. Tonte de gazon

- ✓ Tonte de gazon
- ✗ Gazon avec terre
- ✗ Gazon avec feuilles
- ✗ Gazon avec mauvaises herbes
- ✗ Herbes hautes

Non acceptés sur l'aire de collecte :



- Terre / doit être déposée dans les déchets de construction
- Mulch provenant des aires de jeux publiques / doit être déposé dans les encombrants
- Sciure / doit être déposée dans les encombrants
- Racines / Veuillez contacter le SIDEC.



Que fait-on de vos déchets verts ?

La tonte de gazon est utilisée pour produire de l'énergie dans une installation de biogaz. Les déchets de jardin sont transformés en compost et les branches en compost et en bois broyé.





BIEN TRIER : MODE D'EMPLOI

Découvrez nos consignes de tri pour chacune de vos poubelles



PAPIER & CARTON



DÉCHETS ACCEPTÉS :

- Journaux, magazines, livres
- Emballages en papier
- Cahiers et blocs-notes
- Papier d'écriture et d'impression
- Enveloppes en papier



DÉCHETS NON ACCEPTÉS :

- Papier très sale ou gras
- Emballages jetables avec revêtement plastique
- Emballages multicouches
- Cartons à boissons
- Papier peint
- Serviettes en papier et lingettes humides
- Polystyrène dans les boîtes en carton



VERRE CREUX



DÉCHETS ACCEPTÉS :

- Bouteilles en verre (vides et sans bouchon)
- Récipients en verre (vides et sans couvercle)
- Bocaux en verre



DÉCHETS NON ACCEPTÉS :

- Porcelaine
- Céramique
- Fenêtres
- Miroirs
- Ampoules
- Lampes



DÉCHETS ORGANIQUES



DÉCHETS ACCEPTÉS :

- Déchets de cuisine
- Restes de repas crus et cuits
- Déchets de jardin
- Sacs en papier et papier journal (uniquement comme sac poubelle pour les déchets organiques)



DÉCHETS NON ACCEPTÉS :

- Graisses et huiles
- Cendres et charbon
- Balayures et sacs d'aspirateur
- Emballages plastiques
- Mégots de cigarettes
- Litière pour chats
- Serviettes et mouchoirs en papier
- Couches bébé



DÉCHETS MÉNAGERS



DÉCHETS ACCEPTÉS :

- Tous les déchets qui ne peuvent pas être collectés séparément et qui ne sont pas recyclables



DÉCHETS NON ACCEPTÉS :

- Déchets recyclables (papier, carton, verre, biodéchets, bois, etc.)
- Déchets électriques et électroniques
- Déchets de construction
- Déchets dangereux (bouteilles de gaz, médicaments, peintures, piles, etc.)



Nos centres de ressources pour prolonger votre effort de tri :



43, Fridhaff,
L-9379 Diekirch
Tel.: 80 89 83 38

Mierscherbiert,
L-7526 Mersch
Tel.: 32 01 92

Rue de Niederpallen,
L-8506 Redange
Tel.: 26 62 09 13

4, op der Bréimicht,
L-9779 Lentzweiler
Tel.: 26 91 40 09

Suivez-nous pour
découvrir nos services
et activités !

Présents:**François WEYRICH**

Bürgermeister | Bourgmestre

Paul PETRY**Henri MAJERUS**

Schöffen | Échevins

Pol SCHAUS

Gemeindesekretär | Secrétaire communal

**Jean-Marie KLASSEN, Jean-Claude VINANDY,
Adelaïde MARQUES CONSTANTINO & André DÜBBERS**

Gemeinderäte | Conseillers communaux

Non exc.:**Fernando José RODRIGUES TEIXEIRA**

Gemeinderat | Conseiller communal

**1. Beitritt der Gemeinde Vianden zum Naturpark Our für eine weitere Laufzeit von 10 Jahren**

Der Gemeinderat von Vianden beschließt einstimmig, dem Naturpark Our für weitere 10 Jahre beizutreten.

2. Beitritt der Gemeinden Bourscheid und Weiswampach zum Syndikat für die Planung und Verwaltung des Naturparks Our mit Annahme neuer Statuten

Die Statuten des Syndikats für die Planung und Verwaltung des Naturparks Our wurden einstimmig angenommen. Die Gemeinde Vianden stimmt ebenfalls dem Beitritt der Gemeinden Bourscheid und Weiswampach zu diesem Syndikat zu.

3. Genehmigung von Zuschussanträgen**a. Bluebird Music ASBL**

Ein Zuschuss von 2.640 € wird für die Organisation von Konzerten in Vianden gewährt.

b. Veiner Spatzminn

Für Auftritte am Nationalfeiertag wird ein Zuschuss von 3.886,14 € bewilligt.

c. Kirchenfabrik

Ein Zuschuss von 1.859,73 € wird für die Feierlichkeiten zu Ehren von Herrn Diego de Lima gewährt.

d. CharlyLeo Videography

Die Gemeinde beteiligt sich mit 250 € an den Kosten für den Dreh eines Films.

e. Baachefest

Die Veranstalter des Baachefestes erhalten einen Zuschuss von 4.350 € für die Konzerte 2025.

1. Décision sur l'adhésion de la commune de Vianden au Parc naturel de l'Our pour une nouvelle période de 10 ans

Le conseil communal de Vianden décide à l'unanimité des voix d'adhérer au Parc naturel de l'Our pour une nouvelle période de 10 ans.

2. Adhésion des communes de Bourscheid et de Weiswampach au Syndicat pour l'aménagement et la gestion du Parc naturel de l'Our avec adoption de nouveaux statuts

Les statuts du Syndicat pour l'aménagement et la gestion du Parc naturel de l'Our ont été votés à l'unanimité des voix. La commune de Vianden approuve également l'adhésion des communes de Bourscheid et de Weiswampach audit Syndicat.

3. Approbation de demandes de subsides**a. Bluebird Music ASBL**

Un subside de 2640 € est alloué à la Bluebird Music ASBL pour l'organisation de concerts à Vianden.

b. Veiner Spatzminn

Pour les prestations lors de la soirée de la fête nationale, un subside de 3886,14 € est approuvé au Veiner Spatzminn.

c. Fabrique d'Eglise

Un subside de 1859,73€ est accordé à la fabrique d'Eglise pour les festivités de Monsieur Diego de Lima.

d. CharlyLeo Videography

La commune participe aux frais pour le tournage d'un film réalisé par CharlyLeo Videography avec un montant de 250 €.

e. Baachefest

Les organisateurs du Baachefest se voient allouer un subside de 4350 € pour les concerts organisés au Baachefest 2025.

4. Genehmigung eines Kostenvoranschlags

Die Gemeinde Vianden genehmigt einen Kostenvoranschlag in Höhe von 10.000 € zur Unterstützung des Projekts „Gemeindeprojekt zur Verbesserung der natürlichen Umwelt und der Landschaft durch ökologische Maßnahmen für das Jahr 2026“.

5. Gebührenregelung

a. Anpassung der Gebühr für den Dienst „Essen auf Rädern“

Der Preis für den Dienst „Essen auf Rädern“ wurde aufgrund der Indexanpassung geändert. Der neue Preis beträgt 15,96 € pro Mahlzeit.

b. Verkauf von Materialien im Tourismusbüro und im Museum

Das Buch „Veinen 80 Jor fréi“ der Veiner Geschichtsfrenn kann im Museum der Stadt Vianden zum Preis von 40,00 € erworben werden.

6. Genehmigung von Verträgen

a. Kooperationsvereinbarung zwischen den Städten Pilsen und Vianden

Die Gemeinde Vianden hat mit der Stadt Pilsen (CZ) einen Kooperationsvertrag in den Bereichen Tourismus und Bildung unterzeichnet.

b. Pachtvertrag für die Gaststätte der Seilbahn

Da der Pachtvertrag zwischen der Gemeinde Vianden und der Brasserie de Luxembourg für den Betrieb der Gaststätte der Seilbahn mitten in der Saison auslief, genehmigt der Gemeinderat einstimmig einen Vertrag mit der derzeitigen Betreiberin, Frau Urbany, um die Saison 2025 zu Ende zu führen.

c. Automation Center

Der Nachtrag zum Mietvertrag mit Automation Center wurde einstimmig genehmigt, um IT-Ausrüstung anzuschaffen.

d. Mietvertrag für einen Parkplatz

Ein Stellplatz im Forum Neigoort wurde Frau Dr. Alexandra Theis zugeteilt.

7. Beratende Kommissionen

a. Umbenennung eines beratenden Ausschusses

Die Integrationskommission wird in Kommission für interkulturelles Zusammenleben umbenannt.

b. Ernennung von Mitgliedern

Frau Gina Micucci wird in die Kommission für interkulturelles Zusammenleben berufen.

Frau Melodie Werthessen wird in die Kommission für Jugend und Sport berufen.

4. Approbation d'un devis

La commune de Vianden approuve un devis de 10.000 € pour soutenir le projet suivant :

« Gemeindeprojekt zur Verbesserung der natürlichen Umwelt und der Landschaft durch ökologische Maßnahmen für das Jahr 2026 »

5. Règlement-taxé

a. Modification du règlement-taxé pour le repas sur roues

Le prix du service « Repas sur roues » a été modifié suite à l'indexation des prix. Le prix nouvellement adopté s'élève à 15,96 € pour un repas.

b. Approbation d'un tarif pour vente de matériel à l'office de tourisme et au musée

Le livre « Veinen 80 Jor fréi » des Veiner Geschichtsfrenn pourra désormais être acheté au Musée de la Ville de Vianden pour un prix de 40,00 €.

6. Approbation de contrats

a. Accord de coopération entre les villes de Pilsen et Vianden

La commune de Vianden a signé un contrat de collaboration dans les domaines du tourisme et de l'éducation avec la ville de PILSEN (CZ).

b. Contrat de bail pour la buvette du télésiège

Considérant que le contrat de bail entre la commune de Vianden et la Brasserie de Luxembourg pour l'exploitation de la buvette du télésiège arrivait à l'échéance en pleine saison, le conseil communal approuve à l'unanimité un contrat avec l'exploitante actuelle Mme Urbany afin de terminer la saison 2025.

c. Automation Center

L'avenant au contrat de location avec Automation Center a été approuvé à l'unanimité des voix pour l'acquisition de matériel informatique.

d. Contrat de bail pour une place de stationnement

Une place de stationnement au Forum Neigoort a été accordée à Dr. Alexandra Theis.

7. Commissions consultatives

a. Changement de nom d'une commission consultative

Le nom de la commission d'intégration a été changé en la commission du vivre-ensemble interculturel.

b. Nomination de membres

Madame Gina Micucci est nommée à la

commission du vivre-ensemble interculturel.

Madame Melodie Werthessen est nommée à la commission de jeunesse et sport.

8. Änderung der Geschäftsordnung

Die Geschäftsordnung musste aufgrund der Umbenennung der Integrationskommission geändert werden. Die Namensänderung wurde in die Geschäftsordnung aufgenommen.

9. Partnerschaftsanfrage mit der Stadt Sary Sącz (Polen)

Der Gemeinderat beschließt, informell Kontakt mit der Stadt Sary Sącz aufzunehmen.

10. Vorstellung des Arbeitsprogramms „Klimapakt“

Der Gemeinderat nimmt das Arbeitsprogramm des Klimapakts zur Kenntnis.

11. Genehmigung von Verkehrsregelungen

Vier dringende Verkehrsregelungen wurden genehmigt.

12. Mitteilungen des Schöffensrats

Der Gemeinderat nimmt folgende Mitteilungen zur Kenntnis:

- Projekt Schwimmbad
- Projekt Medizinisches Zentrum
- Forum Neigoort
- Personalangelegenheiten
- Gebäude des ehemaligen Kinos

13. Verschiedenes – Initiativrecht des Gemeinderats, schriftliche und mündliche Anfragen

Gemeinderat Klasen erhält eine schriftliche Antwort zu folgenden Themen:

- Stand der Umsetzung der Verkehrsregelung,
- Parkgebühren auf dem Parkplatz Victor Hugo,
- Bereitstellung von Grundstücken zur Aufnahme von Flüchtlingen.

8. Modification du règlement d'ordre intérieur

Le règlement d'ordre intérieur a dû être modifié au vu du changement du nom de la commission d'intégration. Le changement de nom a été intégré au règlement d'ordre intérieur.

9. Demande de partenariat avec la ville de Sary Sącz en Pologne

Le conseil communal décide de prendre contact de manière informelle avec la ville de Sary Sącz.

10. Présentation du programme de travail pacte climat

Le conseil communal prend acte du programme de travail pacte climat.

11. Approbation de règlement de circulation

Quatre règlements de circulation d'urgence ont été approuvés.

12. Communication du collège échevinal

Le conseil communal reçoit les communications suivantes :

- Suivi Projet Piscine
- Suivi Projet du centre médical
- Suivi Forum Neigoort
- Engagement du personnel
- Bâtiment Ancien Cinéma

13. Divers – Droit d'initiative du conseiller communal, questions écrites et orales

Le conseiller Klasen reçoit une réponse écrite sur ses questions concernant :

- l'état d'avancement de la mise en œuvre du règlement de circulation
- les taxes de stationnement au parking Victor Hugo
- la mise à disposition de terrains pour l'accueil de réfugiés.

01.10.

Gemeinderatssitzung | Conseil communal

Sitzung vom 01. Oktober 2025 | Séance publique du 01 octobre 2025

Présents:

François WEYRICH

Bürgermeister | Bourgmestre

Paul PETRY

Henri MAJERUS

Schöffen | Échevins

Pol SCHAUS

Gemeindesekretär | Secrétaire communal

**Jean-Marie KLASSEN, Jean-Claude VINANDY,
Fernando José RODRIGUES TEIXEIRA, Patty SCHAEFER,
Adelaïde MARQUES CONSTANTINO & André DÜBBERS**

Gemeinderäte | Conseillers communaux



1. Allgemeiner Bebauungsplan (PAG) der Gemeinde Vianden – Annahmeverfahren

Der allgemeine Bebauungsplan wurde einstimmig angenommen.

2. Besonderer Bebauungsplan „bestehendes Viertel“ – Abstimmung

Der besondere Bebauungsplan „bestehendes Viertel“ wurde einstimmig angenommen.

3. Punktuelle Änderungen des PAG

a. Maison Weiler

b. Parkplatz Neipiertchen

Die Änderungen des PAG für die Parzellen „Haus Weiler“ und „Parkplatz Neipiertchen“ wurden einstimmig angenommen.

4. Haushaltsänderungen

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die folgenden Artikel des ordentlichen Haushalts 2025 zu ändern:

1. Projet d'aménagement général de la commune de Vianden- Procédure d'adoption

Le projet d'aménagement général a été voté à l'unanimité des voix.

2. Projet d'aménagement particulier « quartier existant » de la commune de Vianden - Vote

Le projet d'aménagement particulier « quartier existant » est voté à l'unanimité des voix.

3. Modifications ponctuelles du PAG

a. Maison Weiler

b. Parking Neipiertchen

Les modifications du PAG pour les parcelles de maison Weiler et du parking Neipiertchen ont été votées à l'unanimité des voix.

4. Modifications budgétaires

Le conseil communal décide à l'unanimité de modifier les articles suivants du budget ordinaire 2025 :

Artikel Article	Bezeichnung Libellé	Änderung Montant
3/120/615100/99002	Katalog, Drucksachen und Veröffentlichungen – Gemeindeblatt Catalogue, imprimés et publications - bulletin communal	+21.000,00 €
3/242/648110/99001	Rückerstattungen an das Rote Kreuz Remboursements à la Croix Rouge	+79.224,58 €
3/542/612200/99001	Überwachung der Abwasserreinigung Electrolux Surveillance de l'assainissement Electrolux	+12.141,78 €
3/120/614100/99001	Versicherungen – Gebäude Assurances - Bâtiments	+648,66 €
3/627/614100/99001	Kfz-Versicherungen Assurances sur les véhicules	+680,33 €
Gesamt Total		113.695,35€

Außerdem wird folgender neuer Haushaltsartikel geschaffen:

Et de créer un article budgétaire ordinaire :

3/263/648310/99001	Umsiedlungskosten Frais de relogement	5.500,00 €
---------------------------	--	-------------------

Der Gemeinderat beschließt ebenfalls, die folgenden Artikel des außerordentlichen Haushalts 2025 zu ändern:

De modifier les articles suivants du budget extraordinaire du budget 2025 :

Artikel Article	Bezeichnung Libellé	Änderung Montant
4/242/223800/13019	Ausstattung im Interesse der Maison Relais Equipement dans l'intérêt du relais scolaire	+20.000,00 €
4/242/211000/24015	Studienkosten Bau einer Kindertagesstätte Frais d'étude Construction maison relais	+7.188,22 €
Gesamt Total		27.188,22 €

Und schließlich werden folgende Artikel des außerordentlichen Haushalts angepasst:

De modifier les articles suivants du budget extraordinaire :

Artikel Article	Bezeichnung Libellé	Änderung Montant
1/263/163000/99001	Erstattung der Umzugskosten Remboursement frais de relogement	5.500,00 €
1/430/169280/99001	Beteiligung Gravel Bike Participation Gravel Bike	12.932,50 €
Gesamt Total		18.432,50 €

5. Genehmigung von Arbeitsverträgen

a. Arbeitsvertrag für den Technischen Dienst

Der Arbeitsvertrag von Frau Aisha Abdullah wurde mit 7 Stimmen dafür und einer Enthaltung angenommen.

b. Arbeitsvertrag für das Fremdenverkehrsbüro / Zusammenleben

Der Arbeitsvertrag von Frau Gina Micucci wurde einstimmig angenommen.

6. Genehmigung von Satzungen

a. Veiner Pompjer asbl

Die Satzungen der Vereinigung „Veiner Pompjer asbl“ wurden einstimmig genehmigt.

b. Bears and Holes asbl

Die Satzungen des Vereins „Bears and Holes asbl“ wurden einstimmig genehmigt.

7. Grundstückstausch mit COHAB S.à.r.l.

Der Tauschvertrag mit der Gesellschaft COHAB S.à.r.l. wurde einstimmig genehmigt.

8. Versteigerung von Gemeindematerial

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Versteigerung des Fahrzeugs Opel Agila.

5. Approbations de contrats

a. Contrat de travail pour le service technique

Le contrat de travail de Madame Aisha Abdullah a été voté à 7 voix pour et une abstention.

b. Contrat de travail pour l'office de tourisme/vivre-ensemble

Le contrat de travail de Madame Gina Micucci a été voté à l'unanimité.

6. Approbation de statuts

a. Veiner Pompjer asbl

Les statuts des « Veiner Pompjer asbl » ont été approuvés à l'unanimité.

b. Bears and Holes asbl

Les statuts de l'association « Bears and Holes » ont été approuvés à l'unanimité.

7. Approbation d'un acte d'échange avec COHAB S.à.r.l.

L'acte d'échange de terrain avec la société COHAB a été approuvé à l'unanimité des voix.

8. Vente aux enchères de matériel communal

Le conseil communal approuve à l'unanimité des voix la vente aux enchères de la voiture Opel Agila.

9. Genehmigung einer Verkehrsregelung

Eine dringende Verkehrsregelung wurde genehmigt.

10. Genehmigung eines Kostenvoranschlags

Ein zusätzlicher Kostenvoranschlag in Höhe von 547 677,00 € für die zweite Phase des Projekts Doppelte Rutsche wurde einstimmig genehmigt.

11. Mitteilungen des Schöffensrats

Der Gemeinderat nimmt folgende Mitteilungen zur Kenntnis:

- Sprachen-Café
- Seniorenfest
- Unterzeichnung des Pakts des Zusammenlebens
- Nussmarkt
- Gedenktag

12. Verschiedenes – Initiativrecht des Gemeinderatsmitglieds, schriftliche und mündliche Fragen

Herr Dübbers erhält die Antworten auf seine mündlichen Fragen.

9. Approbation de règlement de circulation

Un règlement de circulation d'urgence a été approuvé.

10. Approbation de devis

Un devis supplémentaire d'un montant de 547 677,00 € pour la deuxième phase du projet de double toboggan a été approuvé à l'unanimité des voix.

11. Communication du collège échevinal

Le conseil communal reçoit les communications suivantes :

- Café des langues
- Fêtes des seniors
- Signature du pacte de vivre-ensemble
- Marché aux noix
- Journée de la commémoration

12. Divers – Droit d'initiative du conseiller communal, questions écrites et orales

Monsieur Dübbers reçoit les réponses à ses questions orales.

Présents:**François WEYRICH**

Bürgermeister | Bourgmestre

Paul PETRY**Henri MAJERUS**

Schöffen | Échevins

Pol SCHAUS

Gemeindesekretär | Secrétaire communal

**Jean-Marie KLASSEN, Jean-Claude VINANDY,
Adelaïde MARQUES CONSTANTINO & André DÜBBERS**

Gemeinderäte | Conseillers communaux

Non exc.:**Fernando José RODRIGUES TEIXEIRA**

Gemeinderat | Conseiller communal

**1. Genehmigung des jährlichen Forstwirtschaftsplans**

Der Gemeinderat beschließt, den jährlichen Forstwirtschaftsplan für die Waldgrundstücke der Gemeinde Vianden für das Jahr 2026, wie vom Forstbeamten des Reviers Vianden am 21. August 2025 erstellt, zu genehmigen.

2. Genehmigung des Vorprojekts für den Bau eines Relaishauses

Das Vorprojekt für den Bau einer Maison relais wurde von der Tagesordnung mit 6 Ja-Stimmen und 1 Gegenstimme gestrichen.

3. Genehmigung des endgültigen Projekts für die Renovierung des Schwimmbads (Phase 3)

Die dritte Phase der Modernisierung des Schwimmbads umfasst die Renovierung des Nichtschwimmerbeckens mit einem Edelstahlbecken und die Errichtung eines Sprayparks. Der Kostenvoranschlag von 4 280 339,78 € wurde mit 6 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung genehmigt.

4. Genehmigung eines Vorvertrags

Der Gemeinderat beschließt, den zwischen dem Schöffenrat und Frau Hanna Olga Stepien sowie Herrn Maciej Karczewski vorgeschlagenen Vorvertrag über den Erwerb eines Immobilienprojektes an Nummer 23, Grand-rue in Vianden zum Preis von 1 050 000,00 € zu genehmigen.

5. Festlegung der Grundsteuer für 2026

Die Grundsteuersätze bleiben unverändert gegenüber der Gemeinderatssitzung vom 15. Dezember 2008:

1. Approbation du plan de gestion annuel forestier

Le conseil communal décide d'approuver le plan de gestion annuel pour les propriétés forestières de la Commune de Vianden pour l'exercice 2026, tel qu'il a été établi par le préposé des Eaux et Forêts pour le triage de Vianden en date du 21 août 2025.

2. Approbation de l'Avant-projet sommaire pour la construction d'une maison relais

L'Avant-projet sommaire pour la construction d'une maison relais a été retiré de l'ordre du jour avec 6 voix pour et une voix contre.

3. Approbation du projet définitif pour la réfection de la piscine (Phase 3)

La troisième phase pour la modernisation de la piscine prévoit la réfection du bassin non-nageur avec la mise en place d'un bassin en acier inoxydable et la création d'un Spraypark. Le devis de 4.280.339,78 € a été voté à 6 voix pour et une abstention.

4. Approbation d'un compromis de vente

Le conseil communal décide d'approuver le compromis de vente proposé à signer entre le collège échevinal et Madame Hanna Olga Stepien et Monsieur Maciej Karczewski pour l'acquisition d'un bien immobilier situé au 23, Grand-rue à Vianden pour le prix de 1.050.000,00 €.

5. Fixation des taux relatifs à l'impôt foncier pour l'exercice 2026

Le conseil communal décide de maintenir les taux relatifs à l'impôt foncier pour l'exercice 2026 tels qu'ils ont été fixés par le Conseil Communal dans sa séance du 15 décembre 2008, à savoir:

A	Landwirtschaftliche Grundstücke Propriétés agricoles	450 %
B1	Industrie- und Geschäftsgebäude Constructions industrielles et commerciales	600 %

B2	Gebäude mit gemischter Nutzung Constructions à usage mixte	450 %
B3	Gebäude anderer Nutzung Constructions à autre usage	220 %
B4	Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser Maisons unifamiliales, immeubles résidentiels	220 %
B5	Unbebaute Grundstücke (nicht für Wohnzwecke) Immeubles non bâtis autres que les terrains à bâtir à des fins d'habitation	450 %
B6	Bauland für Wohnzwecke Propriétés agricoles	450 %

6. Festlegung der Gewerbesteuersätze für das Geschäftsjahr 2026

Der anzuwendende kommunale Gewerbesteuersatz bleibt bei 300 %.

7. Genehmigung von Verträgen und Vereinbarungen

a. Vereinbarung mit der Landakademie

Die Vereinbarung mit der Landakademie wurde einstimmig genehmigt.

b. Vereinbarung mit dem Forum für Beschäftigung

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die am 30.09.2025 zwischen dem Schöffenrat und dem Forum für Beschäftigung unterzeichnete Vereinbarung über „Sicht-, Funktions- und Hauptkontrollen von Spielplätzen auf dem Gebiet der Gemeinde Vianden, Label „Sécher Spillplaz“ zu genehmigen.

c. Nachtrag zum Mietvertrag Forum Neigoort

Ein Nachtrag zum Mietvertrag mit Dr. Alexandra Theis für das medizinische Zentrum wurde einstimmig genehmigt.

d. Verkauf von Gemeindematerial

Der Mercedes-Lkw (118 kW) wurde für 16 794,80 € verkauft.

8. Genehmigung eines Zuschusses

e. Schulspaktion

Der Gemeinderat beschließt, eine Beteiligung von 200 € an der Schulspaktion der BCEE zu genehmigen.

9. Genehmigung von Verkehrsregelungen

Fünf dringende Verkehrsregelungen wurden genehmigt.

10. Mitteilungen des Schöffenrats

Der Gemeinderat nimmt folgende Mitteilungen zur Kenntnis:

- Dank für die Organisation des Nessmoort
- Eichhörnchen hinter der Bushaltestelle
- Unterzeichnung des Pakts des Zusammenlebens
- Sprachen-Café
- Gedenktag

11. Verschiedenes – Initiativrecht, schriftliche und mündliche Fragen

Die Herren Klasen und Dübbers erhalten die Antworten auf ihre mündlichen Fragen.

6. Fixation des taux relatifs à l'impôt commercial pour l'exercice 2026

Le taux communal à appliquer en matière d'impôt commercial est maintenu à 300% pour l'exercice 2026.

7. Approbations de contrats et de convention

a. Convention avec la Landakademie

La convention avec la Landakademie a été approuvée à l'unanimité des voix.

b. Convention avec le Forum pour l'Emploi

Le conseil communal décide à l'unanimité des voix d'approuver la convention signée entre le collège échevinal et le Forum pour l'emploi en date du 30.09.2025 portant sur « Contrôles visuels, opérationnels et principaux des aires de jeux sur le territoire de la commune de Vianden, Label « Sécher Spillplaz ».

c. Avenant au contrat de location Forum Neigoort

Un avenant au contrat de location avec Dr. Alexandra Theis pour le centre médical a été approuvé à l'unanimité des voix.

d. Contrat de vente pour matériel communal

Le camion Mercedes 118 kw a été vendu pour un montant de 16.794,80 €.

8. Approbation de subside

e. Epargne scolaire

Le conseil communal décide d'approuver une participation de 200 € à l'action de l'Epargne scolaire de la BCEE.

9. Approbation de règlement de circulation

Cinq règlements de circulation d'urgence ont été approuvés.

10. Communication du collège échevinal

Le conseil communal reçoit les communications suivantes :

- Merci pour l'organisation du Nessmoort
- Ecureuil derrière l'arrêt de bus
- Signature du pacte du vivre-ensemble
- Café des langues
- Journée de la commémoration

11. Divers – Droit d'initiative du conseiller communal, questions écrites et orales

Messieurs Klasen et Dübbers ont reçu les réponses à leurs questions orales.

NOUS T'AIDONS À ATTEINDRE TES OBJECTIFS

Youth & Work propose un coaching personnalisé aux jeunes adultes jusqu'à l'âge de 29 ans, qui sont à la recherche d'une orientation, d'une formation ou d'un emploi.

Chez Youth & Work, le coaching est **gratuit** et **sur base volontaire**.

Nous te proposons :

ORIENTATION PROFESSIONNELLE

Aide à la recherche d'une formation ou d'un emploi.

COACHING & CONSEIL

Pour atteindre une plus grande satisfaction dans ta vie et pour résoudre tes problèmes.



Déjà en peu de temps je me sentais mieux, la frustration avait disparu. Les conseillers de Youth & Work savent de quoi ils parlent, j'étais pris au sérieux, j'ai trouvé le job qui me convient et en plus je suis satisfait.

Marc, 21 ans



NOS BUREAUX (uniquement sur rendez-vous)

Bertrange	Hesperange	Redange
Bettendorf	Hosingen	Roeser
Clervaux	Kehlen	Steinfort
Consdorf	Koerich	Vanden
Diekirch	Luxembourg	Wiltz
Differdange	Mamer	
Frisange	Mersch	

TÉLÉPHONE : 26 62 11 41



Ariane Toepfer - Gérante & Coach
T 621 25 03 83
ariane.toepfer@youth-and-work.lu



Kristina Nincevic - Gérante & Coach
T 621 66 44 22
kristina.nincevic@youth-and-work.lu



Robert Theissen - Coach
T 621 27 32 74
robert.theissen@youth-and-work.lu



Vicky Wagner - Coach
T 621 39 74 79
vicky.wagner@youth-and-work.lu



Cidalia Ferreira - Coach
T 621 83 73 29
cidalia.ferreira@youth-and-work.lu



Isabelle Steudle - Coach
T 621 70 34 30
isabelle.steudle@youth-and-work.lu



Yasmin Benaleten - Coach
T 621 533 447
yasmin.benaleten@youth-and-work.lu



Nadia Offermann - Assistante à la direction
T 621 54 05 34
nadia.offermann@youth-and-work.lu



Paule Pleitgen - Gérante administrative
T 26 62 11 41
paule.pleitgen@youth-and-work.lu

WWW.YOUTH-AND-WORK.LU



Youth & Work



Déblayage de la neige / Schneedienst

DE Bei Schneefall können Sie auf unseren «Service aux citoyens» zählen. Wir bieten Ihnen einen Schneedienst an, um Ihre Bürgersteige sowie Ihre Außenanlagen zu säubern.

Dieser Dienst wird Ihnen werktags angeboten:

Von montags - freitags
von 09.00 - 15.30 Uhr
außer an Feiertagen

Wir versuchen, jede Anfrage schnellstmöglich zu erfüllen.

FR En cas d'enneigement vous pouvez compter sur notre «Service aux citoyens» pour le déblayage de vos trottoirs ainsi qu'autour de votre maison.

Ce service est offert tous les jours ouvrables:

Du lundi au vendredi de
09.00 à 15.30 heures
sauf les jours fériés

Nous essayons de traiter vos demandes le plus vite possible.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter notre «Service aux citoyens»

T: 80 48 85 - 1 / www.fpe.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Travail

Tarifs / Tarife TTC:

Prix par équipe:
44,12 € ttc / par demi-heure
0,84 € ttc/km

Le sel de déneigement sera facturé en supplément selon besoin

Ces prix sont valables pour la saison 2025/2026



Service aux citoyens



Forum
pour l'emploi.

Contact

Place Vic. Abens
L-9410 Vianden

T 83 48 21 1

F 83 48 26

Adresse postale

B.P. 10
L-9401 Vianden

Heures d'ouverture

Lundi, Mercredi et Vendredi:
09h00 - 11h30 | 13h30 - 16h00

Mardi et Jeudi:
09h00 - 11h30

Bureau de la Population, État Civil et Centre Culturel Larei

Sofia CARVALHO **T** 83 48 21 21 sofia.carvalho@vianden.lu

État Civil

Diane STORN **T** 83 48 21 22 diane.storn@vianden.lu

Secrétariat

Pol SCHAUS **T** 83 48 21 23 pol.schaus@vianden.lu

Lynn AREND **T** 83 48 21 27 lynn.arend@vianden.lu

Recette

Stephan WERTHESSEN **T** 83 48 21 24 stephan.werthessen@vianden.lu

Garde-Champêtre

Nadine CLESEN **T** 83 48 21 28 nadine.clesen@vianden.lu

Service technique

Jos COREMANS **T** 83 48 21 25 jos.coremans@vianden.lu

Aisha ABDULLAH **T** 83 48 21 31 aisha.abdullah@vianden.lu

Service régie

Guy HARTMANN **T** 83 48 21 51 atelier@vianden.lu

Marc MEISCH **T** 83 48 21 53 atelier@vianden.lu

Bianca GRETHEN **T** 83 48 21 52 atelier@vianden.lu

Service forestier

Martine ZANGERLÉ **T** 247-56773

Tourisme

Office du tourisme **T** 83 42 57

Château de Vianden **T** 83 41 08

Camping « Vianden Castle Camp » **T** +32 47 57 67 703

Musée Littéraire Victor Hugo **T** 26 87 40 88

Culture, Éducation et Garde d'enfant

Centre culturel « Larei » **T** 83 40 92

Centre culturel - Réservations **T** 83 48 21 21

Centre sportif « Larei » **T** 84 92 97

École Primaire **T** 26 87 58 1

École Préscolaire **T** 26 87 58 0

Précoce **T** 26 87 58 31

Maison Relais **T** 26 87 58 56

Crèche **T** 83 43 82

Police Grand-Ducale et Sapeurs Pompiers

Police Grand-Ducale **T** 244 88 200

Sapeurs Pompiers **T** 112



Vianden Events

